Національний університет
водного господарства
та природокористування

Міністерство освіти і науки України
Національний університет водного
господарства та природокористування

Кафедра іноземних мов

06-09-43

МЕТОДИЧНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ ТА НАВЧАЛЬНІ ЗАВДАННЯ

з німецької мови (рівень А1)

для здобувачів вищої освіти
першого (бакалаврського) рівня
усіх спеціальностей НУВГП (Частина І)
денної та заочної форми навчання

Національний університет
водного господарства
та природокористування

Схвалено науково-
методичною радою НУВГП
Протокол № 1
Від 19.02.2020 р.

Рівне – 2020

Національний університет
водного господарства
та природокористування

Методичні рекомендації та навчальні завдання з німецької мови (рівень А1) для здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня усіх спеціальностей НУВГП (Частина І) денної та заочної форми навчання [Електронне видання] / Попович Р. Г., Осіпчук Н. В., Тимощук Т. О. – Рівне : НУВГП, 2019. – 57 с.

Укладачі: Попович Р. Г., кандидат філологічних наук,
доц. кафедри іноземних мов;
Осіпчук Н. В., кандидат педагогічних наук,
старший викладач кафедри
іноземних мов;
Тимощук Т. О., старший викладач кафедри
іноземних мов.

Національний університет
водного господарства
та природокористування

Відповідальний за випуск: Тадеєва М. І., доктор
педагогічних наук, професор, завідувач
кафедри іноземних мов

Вчений секретар науково-методичної ради Костюкова Т. А.

© Попович Р. Г.,
Осіпчук Н. В.,
Тимощук Т. О., 2020
© НУВГП, 2020

Національний університет
водного господарства
та природокористування

INHALT

VORWORT……4
LEKTION 1. Bekannschaft……5
Grammatik. Präsens der Verben. Wortfolge im Satz.
Zahlwörter. Possessivpronomen……5
Text A. Darf ich mich vorstellen ? ……7
Text B. Wir lernen Deutsch……9
Dialog. Machen wir uns bekannt ! ……...11
Übungen ……...12
LEKTION 2. In einer fremden Stadt……13
Grammatik. Artikel. Bestimmter Artikel. Präsens det starken
Verben. Die unregelmäßigen Verben "haben", "sein", "werden"….13
Text A. Ankunft in der fremden Stadt ……15
Text B. Die Sehenswürdigkeiten von Essen ……17
Dialog. Gespräch im Hotel ……...18
Übungen.....20
LEKTION 3. Mein Hobby ist Musik ……...21
Grammatik Unbestimmter Artikel. Ordnungszahlwörter……21
Text A. Meine Lieblingsband ……..22
Text B. Wieder auf der Bühne ……24
Dialog. Welche Musik gefällt dir? ……...25
Übungen.....27
LEKTION 4. Arbeitstag und Freizeit ……...28
Grammatik. Trennbare Präfixe. Negationen "nicht" ,"kein" ……28
Text A. Am Morgen ……29
Text B. Die Journalistin macht ein Interview ……..31
Dialog. Wie verbringst du die Freizeit? ……...32
Übungen ……...34
LEKTION 5. Guten Appetit!.....……..36
Grammatik. Modalverben. Präsens der Modalverben.
Unbestimmtes Pronomen “man” ……..36
Text A. Frühstück – Mittagessen – Abendessen ……..……37
Text B. Wir machen Einkäufe…….……..…40
Dialog. Herzlich willkommen!.....……....43
Übungen ……...…45
TESTKONTROLLE. ……...46

Національний університет
водного господарства
та природокористування

ВСТУП

Методичні рекомендації та навчальні завдання призначенні для практичних занять та самостійної роботи студентів при вивченні німецької мови як іноземної. Вони укладені відповідно до робочої програми з німецької мови для студентів I курсу, яка передбачає формування комунікативних компетентностей рівня володіння мовою А1 при спілкуванні в академічній та побутовій сферах. Рекомендації та завдання розробленні на базі передбаченого робочою програмою німецького підручника ”Optimal A1. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache” авторів М. Мюллер, П. Руш та ін. та є доповненням до нього.

У навчальних завданнях використано загальне структурування (тематизація) та змістове наповнення (лексика, ситуації, граматика) німецького видання. Структура ж кожного уроку суттєво відрізняється.

Граматичний коментар подається українською мовою з наведенням відповідних німецькомовних еквівалентів граматичних термінів, що відповідає початковому етапу оволодіння іноземною мовою.

Кожний урок містить основний (А) та додатковий (В) навчальні тексти, оскільки в оригінальному виданні кількість текстів недостатня. Текст В може бути використаний як для вдосконалення раніше набутих компетентностей, так і для розвитку навичок аудіювання.

До кожного уроку входить діалог, побудований на типовому для відповідної комунікативної ситуації мовному матеріалі.

Тексти та діалоги супроводжуються подачею відповідної лексики у вигляді німецько-українського словника.

Уроки включають комплекси лексико-граматичних дотекстових та післятекстових вправ та завдань, спрямованих на формування різнопланових комунікативних компетентностей.

Навчальні завдання містять зразки тестів для проміжного та підсумкового контролю.

Методичні рекомендації та навчальні завдання можуть бути використані при вивченні німецької мови як другої іноземної, а також для самостійної роботи студентів заочної форми навчання.

Національний університет
водного господарства
та природокористування

LEKTION 1
BEKANNSCHAFT

GRAMMATIK

1.Теперішній час (Präsens).

Präsens утворюється від основи інфінітива (Infinitiv) додаванням особових закінчень відповідно до особових займенників (Personalpronomen):

Singular

1. ich (я)	leb-**e**	arbeit-**e**	heiβ-**e**
2. du (ти)	leb-**st**	arbeit-**est**	heiβ-**t**
3. er (він), sie (вона), es (воно)	leb-**t**	arbeit-**et**	heiβ-**t**

Plural

1.wir (ми)	leb-**en**	arbeit-**en**	heiβ-**en**
2.ihr (ви)	leb-**t**	arbeit-**et**	heiβ-**t**
3.sie (вони), Sie (Ви)	leb-**en**	arbeit-**en**	heiβ-**en**

Національний університет
водного господарства
та природокористування

Якщо основа дієслова закінчується на -d, -t або на –m, -n і з попереднім приголосним, то у 2-ій і 3-ій особах однини та у 2-ій особі множини перед закінченням додається –e (arbeit**et**, find**est**, rechn**et**).

Якщо основа дієслова закінчується на –s, -β, -z, -x, то у 2-ій особі однини додається тільки -t (du heiβ**t**, du übersetz**t**).

2.Числівники (Zahlwörter)

Числівники (див. впр. 2) від 1 до 12 у німецькій мові прості. Від 13 до 19 утворюються додаванням до одиниць числа 10 (**zehn**) (винятки: **sechzehn**, **siebzehn**). У круглих десятках (від 20 до 90) додається суфікс -**zig** (виняток **dreiβig**). У двозначних числах на першому місці стоїть одиниця (**dreiundvierzig**). Сотні утворюються додаванням до відповідних одиниць числа 100 (**hundert**) (**fünfhundert**).

Національний університет водного господарства та природокористування

Всі складні числівники пишуться разом, включаючи Tausend (тисяча), крім Million: 668 – sechshundertachtundsechzig; 2020 – zweitausendzwanzig; 3 356 704 – drei Millionen dreihundertsechsundfünfzigtausendsiebenhuundertvier.

3. Порядок слів (Wortfolge) у реченні.

У розповідному реченні (**Aussagesatz**) присудок завжди стоїть на другому місці. На першому місці може знаходитись підмет (прямий порядок) або другорядний член речення (зворотний порядок): Mein Freund **lebt** in Weiβrussland. Dort **wohnen** unsere Eltern.

У питальному реченні **(Fragesatz)** з питальним словом (**W-Frage**) на першому місці стоїть питальне слово, на другому – присудок, далі підмет та інші члени речення: Wie **heiβt** dein Land? Wo **liegt** deine Heimatstadt? Після питальних слів welcher?, wie viele?, ставиться відповідний іменник, а потім присудок: Welche Sprache **sprechen** Sie? Wie viele Studenten **sind** in der Gruppe?

Питальні речення без питального слова починаються з присудка, далі - підмет та інші члени речення: **Kommst** du auch aus den USA? **Sprechen** Sie Spanisch?

Наказове речення (**Aufforderungssatz**) завжди починається з дієслова-присудка: Wiederholen Sie bitte noch einmal! Sprechen Sie Deutsch!

4. Присвійні займенники (Possessivpronomen)

Вибір присвійного займенника залежить від особи, а також від роду і числа того іменника, до якого він відноситься:

ich	mein (мій, моє)	meine (моя, мої)
du	dein (твій, твоє)	deine (твоя, твої)
er, es	sein (його)	seine (його)
sie	ihr (її)	ihre (її)
wir	unser (наш, наше)	unsere (наша, наші)
ihr	euer (ваш, ваше)	eure (ваша, ваші)
sie	ihr (їхній, їхнє)	ihre (їхня, їхні)
Sie	Ihr (Ваш, Ваше)	Ihre (Ваша, Ваші)

Національний університет
водного господарства
та природокористування

TEXT A. DARF ICH MICH VORSTELLEN?

Ich heiβe Olena. Das ist mein Vorname. Mein Nachname (Familienname) ist Petruk, mein Vatersname ist Iwaniwna. Ich bin 17 Jahre alt.

Meine Familie lebt in der Ukraine. Meine Eltern und meine Geschwister sind Ukrainer. Ich bin auch Ukrainerin. Ich komme aus dem Dorf Werba, Bezirk Dubno, Gebiet Riwne. Das ist im Westen von der Ukraine.

Jetzt wohne ich in der Stadt Riwne. Ich bin Studentin und studiere an der Universität. Meine Uni heiβt "Nationale Universität für Wasserwirtschaft und Naturnutzung".

In der Stadt Riwne wohne ich im Studentenwohnheim, meine Adresse ist: Tschornowilstraβe, Haus 53, Zimmer 843. Unsere Postleitzahl ist 33000. Die Telefonnummer im Studentenheim ist 230589, die Vorwahl der Stadt ist 0362. Meine Handynummer ist 0672394851.

Meine Muttersprache ist Ukrainisch. Ich spreche auch Russich und verstehe etwas Deutsch. Jetzt lerne ich die deutsche Sprache.

Національний університет
водного господарства
та природокористування

WORTSCHATZ ZUM TEXT

vorstellen (-te, -t)	представляти
sich vorstellen (-te, -t)	відрекомендуватися
darf ich?	можу я?
heiβen (ie, ei)	називатися
der Name (-n)	ім`я, прізвище
der Vorname (-n)	ім`я
der Nachname (-n)	прізвище
der Familienname (-n)	прізвище
der Vatersname (-n)	по-батькові
die Familie (-n)	сім`я
leben (-te, -t)	жити
die Eltern	батьки

Національний університет водного господарства та природокористування

die Geschwister	брати і сестри
auch	також
kommen (a, o)	прибувати; походити
aus	із
das Dorf (Dörfer)	село
der Bezirk (-e)	район
das Gebiet (-e)	область
der Westen	Захід
im Westen von	на Заході
jetzt	зараз, тепер
wohnen (-te, -t)	проживати
die Stadt (Städte)	місто
studieren (-te, -t) an	навчатися, вивчати
die Universität (-e), die Uni	університет
die Wasserwirtschaft	водне господарство
die Naturnutzung	природокористування
das Studentenwohnheim (-e)	студентський гуртожиток
die Straβe (-n)	вулиця
das Haus (Häuser)	будинок
das Zimmer (=)	кімната
die Postleitzahl (-en)	поштовий індекс
die Zahl (-en)	число
die Vorwahl (-en)	код (міста)
das Handy (-s)	мобільний телефон
die Sprache (-n)	мова
sprechen (a, o)	розмовляти
die Muttersprache (-n)	рідна мова
verstehen (a, a)	розуміти
etwas	дещо, трохи

Національний університет водного господарства та природокористування

Національний університет
водного господарства
та природокористування

TEXT B. WIR LERNEN DEUTSCH.

Wir sind Studenten und studieren an der Nationalen Universität für Wasserwirtschaft und Naturnutzung, am Institut für Wirtschaft und Management. Hier studieren wir Marketing, Management, Wirtschaft sowie Mathematik, Physik, Geschichte, Philosophie und andere Fächer. Die Studenten lernen auch verschiedene Fremdsprachen: Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Polnisch. Unsere Gruppe lernt Deutsch.

In der Deutschstunde arbeiten alle Studenten viel. Sie lesen und übersetzen Texte, suchen, ordnen und vergleichen Informationen, hören und spielen mit den Partnern Dialoge, diskutieren, machen Interviews, notieren neue Wörter. Die Lehrerin fragt und die Studenten antworten laut. Aber sie verstehen nicht alles und die Lehrerin wiederholt noch einmal. Sie korrigiert unsere Aussprache und formuliert die Regeln.

Heute sprechen die Studenten über Menschen: Person, Name, Herkunft (Land), Wohnort und schreiben Übungen: ergänzen Sätze, markieren richtige Varianten, ordnen die Fragen den Antworten zu und andere.

Національний університет
водного господарства
та природокористування

WORTSCHATZ ZUM TEXT

lernen	вчитися, вивчати
hier	тут
sowie	а також
die Geschichte (-n)	історія
das Fach (Fächer)	предмет, фах
verschieden	різний
die Fremdsprache (-n)	іноземна мова
die Stunde (-n)	година, урок
arbeiten (-te, -t)	працювати
viel	багато
lesen (a, e)	читати
übersetzen (-te, -t)	перекладати
suchen (-te, -t)	шукати
ordnen (-te, -t)	впорядковувати

Національний університет водного господарства та природокористування

vergleichen (i, i)	порівнювати
notieren (-te, -t)	записувати
das Wort (Wörter)	слово
spielen (-te, -t)	грати(ся)
machen (-te, -t)	робити
fragen (-te, -t)	запитувати
antworten (-te, -t)	відповідати
laut	голосно
halblaut	напівголосно
verstehen	розуміти
alles	все
wiederholen (-te, -t)	повторювати
noch einmal	ще раз
korrigieren (-te, -t)	виправляти
die Aussprache (-n)	вимова
die Regel (-n)	правило
der Mensch (-en)	людина
die Person (-en)	особа
die Herkunft	походження
das Land (Länder)	країна
der Wohnort (-e)	місце проживання
schreiben (ie, ie)	писати
die Übung (-en)	вправа
ergänzen (-te, -t)	доповнювати
der Satz (Sätze)	речення
markieren (-te, -t)	позначати
richtig	правильний
zuordnen (-te, -t)	підпорядковувати
die Frage (-n)	питання
die Antwort (-en)	відповідь

Національний університет водного господарства та природокористування

DIALOG. MACHEN WIR UNS BEKANNT!

Національний університет
водного господарства
та природокористування

- Guten tag!
- Servus!
- Entschuldigung, wollen wir uns bekannt machen! Mein Name ist Udo Schaper.
- Angenehm, ich heiβe Akemi Waldhäusl. Der Vorname Akemi ist japanisch und der Nachname ist deutsch.
- Sehr angenehm. Und woher kommen Sie?
- Ich bin Japanerin und Österreicherin. Meine Heimatstadt liegt im Osten von Japan, aber jetzt lebe ich in Österreich, in Innsbruck.
- Und ich bin Schweizer, ich lebe in der Schweiz, in der Stadt Bern.
- Wo wohnen Sie in Bern?
- Meine Adresse ist: Bahnhofstraβe, 16, die Postleitzahl: 0092, die Telefonnummer: 0304658, die Vorwahl der Stadt ist 055. Und wie ist bitte Ihre Adresse und Ihre Telefonnummer?
- Meine Handynummer ist: 0965215827. In Innsbruck wohne ich Gartengasse, Haus 9.
- Sagen Sie bitte, welche Sprachen sprechen Sie? Ich spreche Deutsch, Französisch und Spanisch, und Sie?
- Japanisch ist meine Muttersprache. Ich spreche auch gut Englisch und ein bisschen Deutsch.
- Danke für die Bekannschaft.
- Gleichfalls. Auf Wiedersehen.
- Bis bald!

Національний університет
водного господарства
та природокористування

WORTSCHATZ ZUM DIALOG

bekannt	відомий, знайомий
sich bekannt machen	знайомитись
Wollen wir uns bekannt machen!	Давайте познайомимось!
Servus!	Привіт!
Entschuldigung!	Прошу вибачення!
angenehm	приємний, приємно
Sehr angenehm	Дуже приємно
woher	звідки

Національний університет водного господарства та природокористування

die Heimat	Батьківщина
die Heimatstadt (-städte)	рідне місто
liegen (a, e)	лежати, знаходитись
der Osten	схід
wo	де
wie	як
wie ist	який (яка, яке) є
die Gasse (-n)	провулок
welcher, welche, welches	який, яка, яке
ein bisschen	трохи
die Bekannschaft	знайомство
gleichfalls	взаємно
Bis bald!	До скорої зустрічі!

Національний університет водного господарства та природокористування

ÜBUNGEN

1. Lesen Sie die internationalen Wörter und beachten Sie die Aussprache

der Student, der Partner, die Nationale Universität, die Fakultät, das Institut, die Adresse, die Nummer, das Telefon, das Kontinent, die Information, der Dialog, das Interview, das Fach, das Management, der Marketing, der Text, die Tabelle, die Pause, die Variante, der Alphabet, der Akzent, die Gruppe

2.Lesen Sie und lernen Sie auswendig die Zahlwörter

a) eins, zwei, drei, vier, fünf, sechs, sieben, acht, neun, zehn, elf, zwölf;
b)zwanzig, dreiβig, vierzig, fünfzig, sechzig, siebzig, achtzig, neunzig;
c)(ein)hundert, zweihundert, dreihundert, vierhundert, fünfhundert, sechshundert, siebenhundert, achthundert, neunhundert, Tausend

3. Ergänzen Sie die Sätze a) mit den Pronomen; b) mit den Verben

a) 1.Wie heiβt … ? 2.Jetzt lerne …Deutsch. 3. … suchen und ordnen neue Informationen. 4. Lesen … bitte laut! 5. Wo wohnst …? 6. In der

Національний університет
водного господарства
та природокористування

Stunde arbeiten … viel. 7. Welche Sprache studiert …? 8. … wiederhole die Regel noch einmal. 9. Machen … uns bekannt!

b) 1. Meine Familie …in der Ukraine. 2. Die Deutschlehrerin …Oxana Iwaniwna. 3. Er …aus der Schweiz. 4. Die Stadt … im Westen von Frankreich. 5. Ich … Italiener. 6. Anna … Gartenstraβe, Haus 25. 7. Darf ich mich …? 8. Ihr… ein bisschen Deutsch. 9. Wie … Ihr Vatersname? 10. Ich verstehe nicht und die Lehrerin … noch einmal. 11. Die Lehrerin fragt und wir … . 12. Welche Fächer … die Studenten? 13. In der Deutschstunde spielen wir Dialoge, … Interviews. 14. Woher …du? 15.Wer … das ? – Das … Ihor Petrenko.

4. Bilden Sie Sätze

1. wohne, jetzt, ich, Studentenheim, im. 2. auch, Englisch, verstehe, und, ich, spreche, Deutsch, etwas. 3. Franzose, aber, jetzt, lebt, ist, in, er, Deutschland, er. 4. in, wir, mit, spielen, den Partnern, der Stunde, Dialoge. 5. alles, die Studenten, verstehen? 6. wir, uns, machen, wollen, bekannt! 7. neue, notieren, Wörter, Sie! 8. Studentin, an, studiere, bin, und, der Universität, ich. 9. Sie, Informationen, welche, suchen? 10. noch, Sie , bitte, wiederholen, einmal!

Національний університет
водного господарства
та природокористування

LEKTION 2.

IN EINER FREMDEN STADT.

GRAMMATIK

1.Артикль (Artikel). Означений артикль (bestimmter Artikel)

У німецькій мові перед іменником вживається артикль, який вказує на рід, число та відмінок іменника: **der** – чоловічий рід (Masculinum), **die** – жіночий рід (Femininum), **das** – середній рід (Neutrum), **die** – множина (Plural).

Означений артикль має такі форми:

Національний університет
водного господарства
та природокористування

Kasus (відмінок)	Fragen (питання)	Singular (однина)			Plural (множина)
		m	f	n	pl
Nominativ (називний)	wer? was? (хто? що?)	der	die	das	die
Genitiv (родовий)	wessen? (чий? чия? чиє? чиї?)	des	der	des	der
Dativ (давальний)	wem? (кому? чому?)	dem	der	dem	den
Akkusativ (знахідний)	wen? was? (кого? що?)	den	die	das	die

Крім того, Dativ відповідає на питання wo? (де?) та wann? (коли?), а Akkusativ - на питання wohin? (куди?).

Означений артикль може зливатися з деякими прийменниками : in+dem=im, an+dem=am, zu+dem=zum та ін. (im Hotel, am Theaterplatz, zur Uni).

Означений артикль вживається при називанні конкретного, знайомого, відомого об'єкта : Wo ist **das** Hotel Kyjiw? Ich suche **den** Bahnhof. Das Theatr liegt **im** Zentrum.

2. Теперішній час сильних дієслів (Präsens der starken Verben)

При відмінюванні в Präsens сильні дієслова (у словнику сильні дієслова позначаються зірочкою) можуть змінювати кореневу голосну у 2-ій та 3-ій особах однини:

a→ä (f**a**hren→du f**ä**hrst, er f**ä**hrt)
au→äu (l**au**fen→du l**äu**fst, er l**äu**ft)
e→i(ie) (spr**e**chen→du spr**i**chst, er spr**i**cht)
(l**e**sen→du l**ie**st, er l**ie**st)

Національний університет
водного господарства
та природокористування

3.Неправильні дієслова (unregelmäßige Verben) haben (мати)**, sein** (бути)**, werden** (ставати)

Singular

1.ich	habe	bin	werde
2.du	hast	bist	wirst
3.er, sie, es	hat	ist	wird

Plural

1.wir	haben	sind	werden
2.ihr	habt	seid	werdet
3.sie, Sie	haben	sind	werden

Слід пам'ятати, що після дієслів "sein"та „werden" перед іменниками, що означають професію, національність, партійну чи релігійну приналежність, випускається артикль: Ich bin Student. Bist du Schweizer? Wir werden Manager. Sie ist Christin.

Національний університет
водного господарства
та природокористування

TEXT A. ANKUNFT IN DER FREMDEN STADT.

Milena hat eine Freundin, sie heißt Beatrix und wohnt in der Stadt Essen. Das Mädchen besucht ihre Freundin.

Nach der Ankunft in Essen geht Milena zum Ausgang und sucht die Touristeninformation. Das ist ganz einfach: sie geht geradeaus, ungefähr 50 Meter. Da findet sie das Informationsbüro und bittet um den Stadtplan. Das Mädchen möchte auch ein Kulturprogramm bekommen und das Touristenticket kaufen. Das Programm findet sie im Stadtprospekt, aber Tickets gibt es nur im Bahnhof.

Dann sucht Milena ein Hotel. Sie fragt eine Frau und bekommt die Antwort. Die Frau beschreibt den Weg zum Hotel Lindenhof, aber das Mädchen versteht nicht alles und fragt oft: „Wie bitte?“ Die Frau wiederholt.

Zuerst geht Milena die Kettwiger Straße Richtung Zentrum, bis zur Kreuzung. Links sieht sie das Theater und den Theaterplatz. Jetzt geht sie rechts weiter und kommt zum Kennedyplatz. Dort beginnt die Logenstraße und da sieht Milena das Hotel Lindenhof. Das ist wirklich nicht weit, das Mädchen geht nur 5 bis 10 Minuten zu Fuß.

Національний університет
водного господарства
та природокористування

WORTSCHATZ ZUM TEXT:

die Ankunft (Anküfte)	прибуття
fremd	чужий
das Mädchen(=)	дівчина
besuchen (-te, -t)	відвідувати
die Freundin (-innen)	подруга
der Ausgang (Ausgänge)	вихід
ganz	цілий; цілком, зовсім
einfach	простий, просто
geradeaus	прямо
ungefähr	приблизно
finden(a, u)	знаходити
bitten (a, e) um	просити щось
bekommen(a, o)	отримувати
das Ticket (-s)	квиток
kaufen (-te, -t)	купувати
sie möchte	вона хотіла б
es gibt	є
nur	тільки, лише
der Bahnhof (Bahnhöfe)	вокзал
dann	тоді, потім
beschreiben (ie, ie)	описувати
der Weg (-e)	дорога
oft	часто
Wie bitte`?	Як ви кажете?
zuerst	спочатку
die Richtung (-en)	напрямок
Richtung Zentrum	у напрямку до центру
die Kreuzung (-en)	перехрестя
links	ліворуч
rechts	праворуч
weiter	далі
weit	далеко
der Platz (Plätze)	площа; місце

Національний університет
водного господарства
та природокористування

Національний університет
водного господарства
та природокористування

dort	там
beginnen (a, o)	починати (-ся)
da	тут, там
wirklich	дійсно
zu Fuß	пішки

TEXT B. DIE SEHENSWÜRDIGKEITEN VON ESSEN.

In Essen spricht Milena mit Beatrix. Die Freundinnen lesen Prospekte und machen Pläne für morgen.

Am Morgen hat Beatrix nicht viel Zeit, leider nur zwei Stunden. Die Mädchen laufen zur Haltestelle, nehmen den Bus und fahren in die Altstadt. Dort besuchen sie das alte Münster und die Alte Synagoge. Diese Sehenswürdigkeiten sind heute Museen und sind sehr bekannt. Um elf Uhr geht Beatrix zur Arbeit und Milena besichtigt andere Denkmäler, Kirchen und Museen allein. Nicht weit liegt das Museum Folkwang. Da gibt es eine Fotoausstellung, ganz toll! Es gibt auch viele Bilder, Grafiken, Skulpturen von 19. und 20 Jahrhundert.

Nach dem Ausflug geht Milena zum Marktplatz, nimmt die U-Bahn und fährt ins Hotel. Am Abend, um 7 Uhr kommt Beatrix zum Hotel. Die Mädchen besprechen weitere Pläne. Am nächsten Morgen möchen sie den Grugapark im Süden von Essen besuchen. Das ist ein großer Park mit Grugahalle für Sport, Konzerte, verschiedene Ausstellungen und Messen.

WORTSCHATZ ZUM TEXT:

die Sehenswürdigkeit (-en)	визначна пам’ятка
morgen	завтра
der Morgen (=)	ранок
am Morgen	вранці
viel	багато
die Zeit (-en)	час
leider	на жаль
laufen (ie, a)	бігти

Національний університет водного господарства та природокористування

die Haltestelle (-en)	зупинка
den Bus nehmen	сідати в автобус
alt	старий
besuchen (-te, -t)	відвідувати
das Münster (=)	собор
die Uhr (-en)	година; годинник
um 11 Uhr	об 11 годині
besichtigen (-te,-t)	оглядати
das Denkmal (Denkmäler)	пам’ятник
die Kirche (-en)	церква
allein	сам, сама
die Ausstellung (-en)	виставка
das Bild (-er)	картина
das Jahrhundert (-e)	століття
der Ausflug (Ausflüge)	екскурсія
der Markt (Märkte)	ринок
die U-Bahn (-en)	метро
der Abend (e)	вечір
am Abend	ввечері
besprechen (a, o)	обговорювати
nächste	наступний
die Halle (-n)	зал (великий), пасаж
die Messe (-n)	ярмарка

Національний університет водного господарства та природокористування

DIALOG. GESPRÄCH IM HOTEL

- Guten Morgen, was möchten Sie?
- Guten Morgen. Ich habe hier ein Hotelzimmer reserviert.
-Wie ist Ihr Name?
- Ich heiße Milena Hlasek
- Wie bitte?
- Mein Vorname ist Milena und mein Familienname ist Hlasek

Національний університет
водного господарства
та природокористування

- Moment mal! Entschuldigen Sie, aber ich finde das nicht. Wie schreibt man das? Buchstabieren Sie!
- Ha – eL – A – eS – E – Ka
- Ach hier, Hlasek Milena. Stimmt das?
- Ja, richtig. Ich möchte ein Einzelzimmer.
- Mit Bad oder Dusche?
- Mit Dusche bitte und mit Frühstück.
- Wie lange bleiben Sie im Hotel?
- Drei Nächte bitte.
- Gut. Hier ist das Meldeformular, füllen Sie es aus. Schreiben Sie den Namen, das Geburtsdatum, den Wohnort und hier bitte unterschreiben.
- Ist alles richtig?
- In Ordnung. Sie haben Zimmer 12. Hier ist der Schlüssel. Das Zimmer liegt im zweiten Stock. Frühstück gibt es von 8 bis 10 Uhr.
- Entschuldigung, aber ich habe noch eine Frage: wie komme ich zur Post?
- Nehmen Sie den Bus Linie 34 oder den Obus Linie 10. Die Haltesstellen sind nicht weit von hier
- Vielen Dank.

Національний університет
водного господарства
та природокористування

WORTSCHATZ ZUM DIALOG

das Gespräch (-e)	розмова
Was möchten Sie?	Що Ви хотіли б?
reservieren (-te,-t)	забронювати, замовити
Entschuldigen Sie!	пробачте
man schreibt	пишуть (пишеться)
buchstabieren (-te, -t)	називати по буквах
die Buchstabe (-n)	буква
das stimmt (nicht)	це (не) так
das Einzelzimmer (=)	одномісний номер
das Doppelzimmer (=)	двомісний номер
mit Bad	з ванною
mit Dusche	з душем
das Frühstück (-e)	сніданок
Wie lange?	Як довго? Скільки часу?

Національний університет водного господарства та природокористування

bleiben (ie, ie)	залишатися
die Nacht (Nächte)	ніч
das Meldeformular (-e)	бланк реєстрації
ausfüllen (-te,-t)	заповнювати
das Geburtsdatum (-daten)	дата народження
unterschreiben (ie,ie)	підписати (ся)
die Unterschrift (-en)	підпис
in Ordnung	усе гаразд
der Schlüssel (=)	ключ
der Stock (die Stockwerke)	поверх
von…bis	від…до
Entschuldigung!	прошу вибачення
Wie komme ich zu…?	Як пройти до …?
die Post (-en)	пошта
der Bus Linie 34	автобус №34
der Obus	тролейбус
hier	тут
von hier	звідси

Національний університет водного господарства та природокористування

ÜBUNGEN

1.Lesen Sie die internationalen Wörter, Beachten Sie die Ausspache und Artikel.

die Information, der Tourist, das Büro, der Plan, das Programm, der Prospekt, das Hotel, das Zentrum, das Theater, die Synagoge, das Museum, das Foto, die Grafik, die Skulptur, der Park, der Sport, die Dusche, das Formular, das Datum, die Minute, die Linie, die Station.

2.Beantworten Sie die Fragen

1. Wie heißt unsere Stadt?
2. Wo liegt Riwne?
3. Ist Riwne eine große Stadt?
4. Besuchen viele Touristen die Stadt?
5. Wie heißt die Hauptstraße in Riwne?
6. Welche Sehenswürdigkeiten gibt es in der Stadt?

Національний університет
водного господарства
та природокористування

7. Was befindet sich im Zentrum?
8. Wo liegt der Hauptbahnhof?
9. Wie viele Busstationen gibt es in der Stadt?
10. Ist das weit vom Zentrum?
11. Wie kommt man zum Zentralmarkt?
12. Gibt es viele Märkte in der Stadt?
13. Welche Transportarten gibt es in der Stadt?
14. Gibt es in Riwne die U-Bahn?
15.Wie fahren Sie zur Uni?

3. Ergänzen Sie die Sätze mit den Artikelwörtern

1. Wo ist bitte …Ausgang? 2. Ich suche …Hauptbahnhof. 3. Gehen Sie geradeaus, da finden Sie …Hotel Lindenhof. 4. Sagen Sie bitte, wo ist …Touristeninformation? 5. Rechts siehtst du …Grugapark. 6. Haben Sie …Stadtprospekt? 7. In… Museum Folkwang findest du …Fotoausstellung. 8. Links ist …Theater und … Theaterplatz. 9. Milena besucht … Freundin heute. 10. Wie schreibt man das? Buchstabieren Sie bitte … Namen. 11. … Kirche steht in … Zentrum … Stadt. 12. Zuerst gehen … Mädchen in … Altstadt. 13. Die Stadt liegt in … Süden von Deutschland. 14. Nehmen Sie bitte … Schlüssel. 15. An … Haltestelle nimmt … Frau … Obus Linie 3.

4. Schreiben Sie die Verben in der richtigen Form

1. Hier (finden) du den Stadtmarkt. 2. Dort (sehen) sie das Hotel Dnipro. 3. Wen (besuchen) ihr in Essen? 4. Peter (arbeiten) nicht, er (studieren). 5. (Sein) das weit? 6. Wohin (fahren) das Mädchen morgen? 7. Ich (sein) Ukrainerin, er (sein) auch Ukrainer. 8. (Haben) du heute Zeit? 9. Bitte, (unterschreiben) Sie hier! 10. Wir (sein) im Zentrum der Stadt. 11. Welche Sprachen (sprechen) du? 12. Was (sehen) die Frau in der Ausstellung? 13. (Wiederholen) Sie bitte noch einmal! 14. Wie (bitten) man um Wiederholung? – Man (sagen) : „Wie bitte?“ 15. Wann (werden) die Nächte lang? 16. (Sprachen) Sie bitte langsam, ich (verstehen) nicht.

Національний університет
водного господарства
та природокористування

LEKTION 3

MEIN HOBBY IST MUSIK

GRAMMATIK

1.Неозначений артикль (unbestimmter Artikel).

Неозначений артикль позначає об'єкти невідомі або які ще не згадувались у процесі мовлення, пор.: Auf der Bühne steht **eine** Band. **Die** Band heiβt «Tokio Hotel».

Неозначений артикль відмінюється подібно до означеного:

	m	f	n
Nominativ	ein	eine	ein
Genitiv	eines	einer	eines
Dativ	einem	einer	einem
Akkusativ	einen	eine	ein

Неозначений артикль не має множини.

Якщо перед іменником в однині вживається неозначений артикль, то у множині йому відповідає так званий нульовий артикль (**Nullartikel**): Ich kaufe **ein** Heft und **einen** Kugelschreiber – Ich kaufe Hefte und Kugelschreiber.

2.Порядкові числівники (Ordnungszahlwörter)

Порядкові числівники утворюються від кількісних числівників:

від 1 до 19 – додаванням суфікса -**te**

від 20 і далі - додаванням суфікса –**ste**

der (die, das) zweite, der (die, das) fünfunddreiβigste, der hundertste.

Винятки: der erste – перший, der dritte – третій, der siebte (також siebente) – сьомий .

Порядкові числівники вживаються з означеним артиклем та відмінюються як прикметники: Der wievielte ist heute? – Heute ist **der elfte** November. Wann war das? – Das war am 24. August 1991 (**am vierundzwanzigsten** August neunzehnhunderteinundneunzig) (у назві року вживається порядковий числівник). Після цифри, що означає порядковий числівник, ставиться крапка.

TEXT A. MEINE LIBLIENGSBAND

Meine Hobby ist Musik. Ich höre Musik gern, spiele Gitarre, besuche oft Konzerte.

Національний університет
водного господарства
та природокористування

Heute gehe ich auch ins Konzert. Im Saal sind viele Leute. Auf der Bühne steht meine Liebliengsband – die «Young Goods» (Junge Götter). Das sind drei Musiker : Bernard Trontin, Franz Treichler und Alain Monod. Bernard steht links, er spielt Sampler. In der Mitte steht Franz. Er ist 35 Jahre alt und singt schon 20 Jahre. Rechts ist Alain, er spielt Schlagzeug. Die Young Goods spielen Rockmusik und komponieren auch Ballettmusik. Die Band produziert auch CDs. Dann sind sie im Studio. Dort stehen ein Computer, ein Mikrofon und Musikinstrumente. Die Musiker machen Experimente : sie mischen Zahlen und Musik.

Die Young Goods sind heute sehr bekannt. Acht Monate im Jahr sind die Musiker unterwegs. Woche für Woche, auch am Wochenende, gehen sie auf Welt-Tour. Von Januar bis März sind sie in Europa. Im Mai und Juni fliegen sie nach Nord- und Südamerika. Im August gibt die Band Konzerte in Asien. Dann sind die Musiker wieder in Europa. Zum Beispiel, am Mittwoch, am ersten September fahren sie nach Potsdam, am Zweiten und am Dritten spielen sie in Berlin und am fünften Dritten sind sie schon in Bremen. Im November und Dezember haben sie frei.

Національний університет
водного господарства
та природокористування

WORTSCHATZ ZUM TEXT

die Band (-en)	група , гурт
die Lieblingsband	улюблений гурт
das Hobby (-s)	хобі
gern	охоче
spielen (-te, -t)	грати (ся)
Gitarre spielen	грати на гітарі
die Leute	люди
die Bühne (-n)	сцена
"Junge Götter"	"Молоді Боги"
der Musiker (=)	музикант
die Mitte (-n)	середина
der Sänger (=)	співак
Er ist 35 Jahre alt	Йому 35 років
singen (a,u)	співати

das Schlagzeug (-e)	ударний інструмент
komponieren (-te, -t)	складати
produzieren (-te,-t)	випускати, виробляти
mischen (-te,-t)	змішувати
die Zahl (-en)	число
der Monat (-e)	місяць
das Jahr (-e)	рік
unterwegs	у дорозі
die Woche (-n)	тиждень
Woche für Woche	тиждень за тижнем
das Wochenende	кінець тижня, вихідні
die Welt	світ
auf Tour gehen (sein)	їхати (бути) в турне
fliegen (o, o)	летіти
der Norden	Північ
der Süden	Південь
geben (o, e)	давати
wieder	знову
frei	вільний
frei haben	бути вільним

Національний університет водного господарства та природокористування

TEXT B. WIEDER AUF DER BÜHNE

Nach einer langen Pause ist der Rocksänger Herbert Grönemeyer endlich wieder auf der Bühne.

Herbert lebt in Deutschland und in England und singt auf Deutsch und auf Englisch. Er gibt Konzerte auch im Ausland.

Herbert Grönemeyer ist ein bekannter Musiker und Sänger, er singt und spielt Gitarre schon lange. Er komponiert auch Musik und Lieder und produziert CDs. Herbert hat mehr als elf Millionen Platten und ist ein Star. Der Sänger hat viele Fans, viele Zuschauer besuchen seine Konzerte. Im Jahre 1991 gibt er ein Konzert in Berlin vor 100000 Zuschauern. 1999 geht er auf Tour und 600000 Leute kommen zu den Konzerten.

Національний університет
водного господарства
та природокористування

Herbert Grönemeyer spielt auch im Theater und in Filmen, zum Beispiel im Film " Das Boot".

Vom 10. September bis 31. Oktober geht der Rocksänger mit seiner Platte "Mensch" wieder auf Welt-Tour. Herbert sagt : " Die Platte ist traurig, aber auch optimistisch". Im November singt er wieder in Deutschland. Im Dezember und Januar hat er frei. Aber am 1. Februar steht er schon wieder auf der Bühne.

WORTSCHATZ ZUM TEXT

endlich	нарешті
im Ausland	за кордоном
lange	довго
schon	вже
das Lied (-er)	пісня
mehr als	більше, ніж
die Platte (-n)	платівка
der Star (-s)	зірка
der Fan (-s)	фан
der Zuschauer (=)	глядач
die Tausend (-en)	тисяча
zum Beispiel	наприклад
das Boot (-e)	човен
der Mensch (-en)	людина
traurig	сумний

Національний університет
водного господарства
та природокористування

DIALOG. WELCHE MUSIK GEFÄLLT DIR?

- Hallo Werner !
- Hallo Claudia, wie findest du das Konzert ?
- Spitze, sehr gut! Die Musik ist super, die Solistin einfach toll ! Und du ?
- Sehr schlecht. Mir gefällt das Konzert nicht.
- Und die Sängerin ? Wie alt ist sie ?
- Ich weiß nicht, aber sie ist eine Katastrophe !

Національний університет водного господарства та природокористування

- Findest du ? Welche Musik hörst du denn gerne ? Magst du Jazz nicht ?

- Nein, ich mag lieber Rock und Techno. Und du ? Ich sehe, dir gefällt Jazz.

- Natürlich, aber ich interessiere mich auch für Klassik.

- Und wie findest du das Mozart-Quartett Salzburg?

- Sehr schön . Das Quartett spielt klassische Musik und ist sehr bekannt.

- Welche Instrumente haben sie ?

- Zwei Musiker spielen Violinen, die anderen zwei spielen Viola und Violoncello. Sie geben Konzerte im In- und Ausland .

- Ich weiß das. Sie unterstützen Schulen in Afrika und spenden Geld für afrikanische Schulen. Die Schüler kaufen dann Bücher, Hefte, Kugelschreiber, Bleistifte.

- Am 25. Mai tritt das Quartett in unserer Stadt auf. Gehen wir zusammen ins Konzert !

- Einverstanden, danke.

Національний університет водного господарства та природокористування

WORTSCHATZ ZUM DIALOG

gefallen (ie,a)	подобатися
wie findest du ?	як ти вважаєш ?
schlecht	поганий , погано
Wie alt ist sie ?	Скільки їй років ?
wissen (wusste, gewusst)	знати
ich weiß (nicht)	Я (не) знаю
gerne	охоче
ich mag	я люблю
lieber	тут : більше, краще
natürlich	звичайно
sich interessiren für	цікавитися
die Violin (-en)	скрипка
im Inland	всередині країни
unterstützen (-te,-t)	підтримувати
spenden (-te, -t)	жертвувати
das Geld	гроші

Національний університет
водного господарства
та природокористування

die Schule (-n)	школа
der Schüler (=)	учень
das Buch (Bücher)	книжка
das Heft (-e)	зошит
der Kugelschreiber (=)	ручка
der Bleistift (-e)	олівець
auftreten (-a,-e)	виступати
zusammen	разом

ÜBUNGEN

1.Lesen Sie die internetionalen Wörter.Beachten Sie die Aussprache und Artikel.

das Konzert, die Musik, der Rock, der Jazz, die Klassik, das Ballett, das Instrument, das Studio, der Computer, das Mikrofon, die Gitarre, das Experiment, die Tour, das Quartet, der Solist, die Pause, die Platte, der Saal, der Stadion, der Fan, die Sensation, der Film.

Національний університет
водного господарства
та природокористування

2. Beantworten Sie die Fragen

1. Interessieren Sie sich für Musik?
2. Welche Musik hören Sie gern?
3. Wie finden Sie Rock?
4.Mögen Sie die klassische Musik?
5. Besuchen Sie oft Konzerte?
6.Wie heißt Ihr Lieblingssänger?
7. Welche Band gefällt Ihnen?
8. Hat diese Band viele Fans?
9. Welche Instrumente spielen die Musiker?
10. Wie heißt der Solist (die Solistin)?
11. Tritt die Band nur im Inland auf?
12. Wie oft gehen die Musiker auf Welt-Tour?
13. Besucht diese Band auch unsere Stadt?
14. Spielen Sie auch ein Instrument?
15. Welche Hobbys haben sie noch?

Національний університет водного господарства та природокористування

3. Egänzen sie die Sätze mit dem bestimmten oder unbestimmten Artikl oder Nullartikel .

1.Heute ist … erste Mai. 2.Da singt ... Rocksänger aus England. - Wie heißt ... Sänger? 3.Heute spielt ... Band aus Deutschland, … Band heißt "Tokio Hotel". 4.Morgen ist ... Jazzkonzert. - Wann beginnt ... Konzert ? 5.Wie alt ist ... zweite Schwester ? 6.Franz spielt ... Gitarre. 7.Wie findest du ... Konzert ? 8.Magst du ... Volksmusik ? 9.Im Sommer geht ... Band auf … Tour. 10. ... Monate für ... Monate sind sie unterwegs. 11. Auf ... Bühne steht ... Band . ... Band heißt ... «Junge Götter». 12.Der Solist singt auf ... Deutsch und auf ... Englisch. 13. ... Quartett hat schon CDs. ... CDs sind super. 14. Die Solistin ist 25 ... Jahre alt. 15. Am Wochenende ist … Konzert in unserer Stadt. –Wer gibt … Konzert?

4 . Schreiben Sie die Sätze im Plural

1. Im November gibt der Musiker ein Konzert in Österreich . 2. Der Junge spielt ein Stück von Mozart. 3. Jetzt spielt der Mann auch in einem Film. 4. Am Morgen liest Viktoria eine Zeitung. 5. Haben sie ein Kulturgramm? 6. Da liegen eine Gitarre und ein Violin 7.Die Musikerin unterstützt eine Schule in Asien. 8. Ist das ein Kugelschreiber ? 9. Das ist eine Zahl. 10. Ich habe ein Hobby. 11. Wo ist ein Hotel? 12. Das Mädchen liest einen Stadtprospekt und macht einen Plan 13. Ist das ein Foto oder ein Bild? 14. Der Sampler ist ein Musikinstrument. 15. Milena hat eine Freundin.

LEKTION 4

ARBEITSTAG UND FREIZEIT

GRAMMATIK

1. Дієслова з відокремлюваними префіксами (Verben mit trennbaren Präfixen).

Національний університет
водного господарства
та природокористування

До невідокремлюваних префіксів належать: **be**-, **ge**-, **er**-, **ver**-, **zer**-, **ent**-, **emp**-, **miss**-. Вони завжди наголошені (besprechen, erzählen, verstehen).

Решта префіксів відокремлювані. Вони завжди наголошені та при відмінюванні ставляться після дієслова, а у реченні - в кінці (**ab**fahren, **aus**steigen, **an**kommen, **auf**stehen, **los**gehen, **fer**nsehen).

Пор. відмінювання: stehen – verstehen – aufstehen

Singular

1. ich	stehe	verstehe	stehe **auf**
2. du	stehst	verstehst	stehst **auf**
3. er, sie, es,	steht	versteht	steht **auf**

Plural

1. wir	stehen	verstehen	stehen **auf**
2. ihr	steht	versteht	steht **auf**
3. sie, Sie	stehen	verstehen	stehen **auf**

Національний університет
водного господарства
та природокористування

Jeden Tag **stehe** ich um 7 Uhr **auf**. Am Abend **sieht** das Mädchen **fern**.

Деякі префікси можуть бути як відокремлюваними, так і невідокремлюваними (пор. **über**sétzen – перекладати та `**über**setzen – переправляти).

2. Заперечення (Negationen) “nicht” та “kein”.

Коли **nicht** вживається для заперечення дієслова, то ставиться в кінці речення або перед невідмінюваною частиною присудка, яка стоїть у кінці: Heute arbeiten wir **nicht**. Ich möchte das **nicht** vergessen.

У інших випадках **nicht** ставиться перед заперечуваним словом: Die Eltern kommen **nicht** heute. Es ist **nicht** 8 Uhr, es ist Viertel vor 8.

Заперечення **kein** (жодний, ніякий) вживається тільки перед іменником, з яким узгоджується у роді, числі та відмінку: Ich habe **keinen** Bruder. Sie ist **keine** Schülerin, sie ist schon Studentin.

Національний університет
водного господарства
та природокористування

TEXT A. AM MORGEN.

Jeden Morgen erwacht Sara Becker sehr früh. Um 6 Uhr klingelt der Wecker aber die Frau bleibt einige Minuten liegen und hört Radio. Dann steht sie langsam auf und geht ins Badezimmer. Dort duscht sie, danach macht sie das Frühstück. Etwa um 7 Uhr frühstückt sie: sie ist belegte Brötchen oder Cornflakes, trinkt Kaffee oder Tee und liest eine Zeitung.

Um Viertel nach sieben geht die Frau los. Sie schliest die Tür und läuft schnell zur U-Bahn. Die U-Bahn fährt genau um 7 Uhr 30 ab. Heute ist die U-Bahn voll und Sara findet keinen Platz. An der Station Spittelmarkt steigt sie aus und geht zu Fuβ weiter.

Sara Becker arbeitet in der Redaktion “Berliner Abendpost”. Im Büro, im Flur trifft sie Frau Huber, die Chefin. Die Frauen begrüβen einander und sprechen über heutige Aufgaben.

Sara ist Fotografin und Journalistin. Sie macht die Seite “Ein Tag im Leben von…” Einmal pro Woche gibt sie ein Porträt: eine Person, einige Fotos und ein Interview. Heute macht Sara das Intrview mit Karl Kuhn. Er ist Student und Nachtportier. Um 14 Uhr hat die Journalistin einen Termin mit Karl im Café “Aroma”.

WORTSCHATZ ZUM TEXT

jeder (jede, jedes)	кожний (кожна, кожне)
früh	рано
erwachen (-te, -t)	прокидатися
klingeln (-te, -t)	дзвонити
der Wecker (=)	будильник
langsam	повільно
aufstehen (a, a)	вставати
das Badezimmer	ванна кімната
duschen (-te. –t)	приймати душ
danach	після цього
frühstücken (-te –t)	снідати
essen (a, e)	їсти
etwa	майже
das belegte Brötchen (=)	бутерброд
trinken (a, u)	пити
die Zeitung (-en)	газета
losgehen	виходити

Національний університет
водного господарства
та природокористування

schließen (o, o)	зачиняти
die Tür (-en)	двері
laufen (ie, au)	бігти
schnell	швидко
genau	точно
abfahren (u, a)	відправлятися
voll	повний
aussteigen (ie, ie)	виходити (з транспорту)
der Flur (-e)	прихожа, вестибюль
treffen (a, o)	зустрічати
begrüßen (-te, -t)	вітати
einander	один одного
die Aufgabe (-n(	завдання
die Seite (-n)	сторінка; сторона
pro Woche	на тиждень
der Termin (-e)	призначена зустріч

Національний університет
водного господарства
та природокористування

TEXT B. DIE JOURNALISTIN MACHT EIN INTERVIEW.

Am Vormittag arbeitet Sara Becker im Buro. Zuerst liest sie die E-Mails. Karl Kuhn hat ein Problem: Der Termin um 14 Uhr im Café “Aroma” ist nicht möglich. Er möchte um 15 Uhr kommen. Sara hat auch um 15 Uhr Zeit und sie schreibt die Antwort. Später bereitet sie das Interview vor: sie schreibt Notizen und Fragen, nimmt die Kamera. Das muss sie nicht vergessen!

Am Nachmittag, um 15 Minuten vor drei trifft die Journalistin Karl Kuhn und macht das Interview. Der Junge hat immer viel zu tun. Am Tage studiert er an der Universität, er besucht Vorlesungen und Seminare. Nach dem Unterricht schläft er einige Stunden und in der Nacht, von 24 bis 5 Uhr arbeitet er als Nachtportier. Er muss Geld verdienen und das Studium bezahlen.

Um halb siebzehn ist Sara zurück im Büro. Sie arbeitet am Computer: sie wählt die Fotos und schreibt den Artikel. Heute arbeitet sie lange. Um 19 Uhr ist der Artikel fertig. Müde aber zufrieden geht sie nach Hause.

Національний університет водного господарства та природокористування

Zu Hause isst sie zu Abend. Dann sieht sie ein bisschen fern: heute keinen Krimi, nur die Nachrichten. Um elf Uhr geht die Frau ins Bett.

am Vormittag	до обіду
möglich	можливий
vorbereiten (-te, -t)	готувати
die Notiz (-en)	замітка, запис
nehmen (a, o)	брати
müssen (musste, gemusst)	мусити
vergessen (a, e)	забувати
am Nachmittag	після обіду
immer	завжди
viel zu tun haben	мати багато роботи
am Tage	вдень
die Vorlesung (-en)	лекція
der Unterricht	заняття
schlafen (ie, a)	спати
einige	деякі
in der Nacht	вночі
arbeiten als	працювати кимось
das Studium	навчання
bezahlen (-te, -t)	оплачувати
zurück	назад
wählen (-te, -t)	вибирати
der Artikel (=)	стаття
fertig	готовий
müde	втомлений
zufrieden	задоволений
nach Hause	додому
zu Hause	вдома
zu Mittag essen	обідати
zu Abend essen	вечеряти
fernsehen (a, e)	дивитись телевізор
die Nachrichten	повідомлення, новини
ins Bett gehen	лягати спати

Національний університет водного господарства та природокористування

Національний університет
водного господарства
та природокористування

DIALOG. WIE VERBRINGST DU DEINE FREIZEIT?

- Guten Tag, Sara. Wie geht es dir?
- Danke, sehr gut. Ich habe jetzt einen Job. Ich arbeite als Managerin bei einer Firma. Und dir? Wie geht es dir?
- Ach, mir geht es schlecht, ich habe keine Arbeit, ich bin immer noch arbeitslos.
- Schade. Und ich arbeite fünf Tage pro Woche. Am Samstag und Sonnabend habe ich frei.
- Wo und wie verbringst du deine Freizeit?
- Manchmal gehe ich im Park spazieren. Am Wochenende erholen sich dort immer viele Leute. Einige machen Sport: sie joggen oder spielen Fuβball oder Tennis. Die anderen machen Yoga oder hören ein Konzert, noch andere tanzen oder diskutieren einfach.
- Und was machst du am Abend?
- Abends lese ich ein Buch oder sehe fern. Sehr oft sitze ich am Computer und surfe im Internet. Manchmal gehe ich ins Konzert oder in die Diskothek oder besuche eine Party.
- Was macht ihr in der Party?
- Dort essen wir und trinken und reden. Alle reden sehr laut und über nichts.
- Welche Pläne hast du für heute?
- Heute Nachmittag treffe ich meine Freundin Gabi und wir gehen zusammen in die Nationalgalerie. Kommst du mit? Hast du auch Lust?
- Ja, gerne. Danke für die Einladung.
- Wie spät ist es?
- Es ist punkt 10.
- Also, in 5 Stunden um 15 Uhr in der Galerie.
- Einverstanden. Auf Wiedersehen!
- Tschüs. Bis bald!

Національний університет
водного господарства
та природокористування

WORTSCHATZ ZUM DIALOG

verbringen(verbrachte, verbracht)	проводити (час)
die Freizeit	вільний час
der Job (-s)	робота
Wie geht es dir? (Wie geht ‘s?)	Як у тебе справи?
Es geht mir gut	Справи у мене йдуть добре

Національний університет водного господарства та природокористування

arbeitslos	безробітний
schade	жаль
manchmal	інколи
spazieren gehen	ходити на прогулянку
sich erholen (-te, -t)	відпочивати
Fuβball spielen	грати у футбол
Yoga machen	займатися йогою
tanzen (-te, -t)	танцювати
abends	вечорами
im Internet surfen	ритися в інтернеті
mitkommen (a, o)	іти разом
die Party	вечірка
reden (-te, -t)	розмовляти
nichts	ніщо, нічого
Lust haben	мати бажання
die Einladung (-en)	запрошення
Wie spät ist es?	котра година?
Es ist punkt zehn	зараз рівно десята
also	отже
in 5 Stunden	через 5 годин
Einverstanden!	Домовились!
Tschüs!	Бувай!

Національний університет водного господарства та природокористування

ÜBUNGEN

1. Lesen Sie die internationalen Wörter und beachten Sie die Aussprache und Artikel

Das Radio, der Kaffee, das Café, die Station, die Redaktion, das Büro, der Chef, der Fotograf, der Journalist, das Porträt, das Foto, der Portier, die Kamera, die Kasette, der Computer, das Internet, die Managerin, die Firma, die Diskothek, die Galerie, die Party, das Problem.

2. Beantworten Sie die Fragen

1. Arbeiten Sie oder studieren?
2. An welchen Tagen studieren Sie?
3. Wann haben Sie frei?
4. Um wie viel Uhr beginnt Ihr Studientag?
5. Was machen Sie am Morgen?

Національний університет
водного господарства
та природокористування

6. Wann und wie fahren (gehen) Sie zur Uni?
7. Um wie viel Uhr beginnt der Unterricht, wie lange dauert er und wann ist er zu Ende?
8. Essen Sie zu Mittag in der Mensa?
9. Wohin gehen Sie nach dem Unterricht?
10. Arbeiten Sie oft in der Bibliothek?
11. Von wann bis wann bleiben Sie im Computerraum?
12. Was machen Sie abends?
13. Wann gehen Sie ins Bett?
14. Wie erholen Sie sich am Wochenende?
15. Wie oft legen die Studenten die Zwischenprüfungen und Prüfungen ab?
16. Wann haben die Studenten Ferien?

3. Schreiben Sie die Verben in der richtigen Form

1. Der Wecker (klingeln) und ich (aufstehen) schnell. 2. Guten Abend! Wie (gehen) es Ihnen? 3. Der Bus (halten) und der Mann (aussteigen). 4. Nehmen Sie den Bus Linie 2 und (fahren) Sie zur letzten Haltestelle. 5. (Ankommen) der Zug in der Stadt in der Nacht ? 6. Die Frau (schlieβen) die Tür und (losgehen). 7. Die Journalistin (vorbereiten) die Notizen für das Interview. 8. Dieses Bild (gefallen) mir gut. 9. Unterwegs (einkaufen) die Frau. 10. Am Abend (fernsehen) ich ein bisschen. 11. (Sein) alles okey? 12. Heute (haben) das Mädchen frei und (spazieren gehen). 13. Jetzt (gehen) es mir schlecht, ich (haben) keine Arbeit. 14. Am Morgen (essen) er nicht viel und was (essen) du? 15. Im Park (treffen) Sara ihre Freundin Gabi.

4. Ergänzen Sie die Sätze mit den Negationen “nicht” oder “kein”

1. Ich komme …aus Deutschland. 2.Peter spricht noch … gut Englisch. 3. Er hat …Schwester, nur einen Bruder. 4. Warum liest du nicht ? – Ich habe … Buch. 5. Heute gehen wir ins Theater … . 6. Ich bin … das erste Mal hier. 7. Nein, das stimmt … ganz. 8. Unsere Firma ist …groβ. 9. Am Wochenende haben wir frei, wir arbeiten … . 10. Herr Berger ist … Schweizer. 11. Ich weiβ das … . 12. Sie ist … Sekretärin, sie ist Dolmetscherin. 13. Wir brauchen …Hilfe. 14. Die Eltern kommen … morgen, sie kommen übermorgen. 15. Der Mann hat … Job.

Національний університет
водного господарства
та природокористування

LEKTION 5

GUTEN APPETIT!

GRAMMATIK

1. Модальні дієслова (Modallverben)

Модальні дієслова не виражають дії чи стану, а лише відношення до них. Тому вони вживаються з інфінітивом іншого дієслова, який стоїть у кінці речення.

До модальних дієслів відносяться: **wollen** – хотіти, бажати; **mögen** – хотіти, любити; **können** – могти (мати змогу), вміти, знати; **dürfen** – могти (мати дозвіл, право) ; **müssen** –мусити; **sollen** – бути повинним:

Anna will ihre Freundin besuchen. Der Student **kann** heute nicht kommen. **Darf** ich fragen? Wir **müssen** viel arbeiten. Du **sollst** schlafen!

Дієслово “können” у значенні «знати» може вживатись як самостійне: **Kannst** du Deutsch ? Ich **kann** nicht tanzen.

Дієслово “mögen ” як модальне вживається у формі умовного способу: ich **möchte**: (я хотів би): Entschuldigung, ich **möchte** etwas fragen.

У Präsens це дієслово вживається як самостійне у значенні «любити»: Ich mag Schokolade. Der Junge mag dieses Mädchen.

2. Теперішній час модальних дієслів (Präsens der Modallverben)

При відмінювання модальні дієслова міняють кореневу голосну у 1-ій, 2-ій та 3-ій особах однини; у 1-ій та 3-ій особах однини відсутні особові закінчення:

Національний університет
водного господарства
та природокористування

Singural

1. ich	will	mag	kann	darf	muss	soll
2. du	willst	magst	kannst	darfst	musst	sollst
3. er, sie, es	will	mag	kann	darf	muss	soll

Plural

1. wir	wollen	mögen	können	dürfen	müssen	sollen
2. ihr	wollt	mögt	könnt	dürft	müsst	sollt
3. sie, Sie	wollen	mögen	können	dürfen	müssen	sollen

Національний університет
водного господарства
та природокористування

3. Неозначений займенник “man” (unbestimmtes Pronomen)

Займенник **“man”** вживається у неозначено-особових реченнях та виконує у них роль підмета. Дієслово при ньому стоїть у 3-ій особі однини, а перекладається на українську мову зазвичай третьою особою множини: Man sagt, dass…- Кажуть, що… Wie bestellt man Tickets? – Як замовляють (замовити) квитки?

Займенник **“man”** може вживатись також з модальними дієсловами, утворюючи сталі словосполучення: man kann – можна (можливо), man darf – можна (дозволено), man muss –потрібно, man soll – слід.

TEXT A. FRÜHSTÜCK – MITTAGESSEN – ABENDESSEN.

Am Morgen haben die Leute wenig Zeit. Deshalb gehen sie oft in ein Bistro und frühstücken dort. Im Bistro können sie warme Getränke (Tee, Kaffee, Espresso, Cappuccino) nehmen. Hier kann man auch kalte Getränke bekommen (Mineralwasser, Saft, Limonade: Cola, Fanta). Im

Національний університет водного господарства та природокористування

Bistro gibt es auch kleine Speisen: verschiedene Sandwichs (mit Salat und mit Käse, Schinken oder Salami), Mini-Pizza, Tagessuppe.

Ich frühstücke immer zu Hause. Gewöhnlich esse ich zwei gekochte oder gebratene Eier und zwei Scheiben Brot mit Butter und Marmelade. Manchmal esse ich zum Frühstück belegte Brötchen mit Butter und Käse oder Wurst. Ich mag auch Würstchen mit Kartoffeln. Mir schmeckt auch Bio-Frühstück: Müsli, Obst, Joghurt. Nach dem Essen trinke ich ein Glas Tee mit Zitrone und Zucker oder eine Tasse Kaffee mit Milch.

Zu Mittag isst man in einem Restaurant oder Café (Gaststätte) oder in der Kantine, wo man arbeitet. Ich esse in der Mensa der Universität oder in meinem Zimmer, im Studentenheim. Dann mache ich das Mittagessen selbst. Zum ersten Gang esse ich gewöhnlich eine Fleisch- oder Hühnersuppe oder einen Borstsch. Der Hauptgericht ist Fleisch oder Fisch mit Gemüse und mit der Beilage (Reis, Nudeln, Kartoffeln).

Als Nachtisch esse ich Eis, Kuchen und trinke Mineralwasser, Apfel-oder Orangensaft.

Zu Abend esse ich oft kalt: Brot mit Schinken oder Wurst und mit Salat aus Gurken, Tomaten und Zwiebeln. Manchmal esse ich am Abend eine Milchsuppe oder Brei und Obst. Das schmeckt mir auch gut.

WORTSCHATZ ZUM TEXT

die Mahlzeiten	харчування
Mahlzeit !	Смачного! (в обід)
Guten Appetit !	Смачного!
wenig	мало
deshalb	тому
warm	теплий
das Getränk (-e)	напій
kalt	холодний
der Saft (-e)	сік

Національний університет
водного господарства
та природокористування

die Speise (-n)	страва
der Käse	сир
gewöhnlich	зазвичай
kochen (-te, -t)	варити, готувати
gekocht	варений
braten (ie, a)	смажити
gebraten	смажений
das Ei (-er)	яйце
die Scheibe (-n)	скибка
das Brot	хліб
manchmal	інколи
das Brötchen	булочка
das belegte Brötchen	бутерброд
die Wurst (Würste)	ковбаса
das Würstchen	сосиска
gern haben	любити
trinken (a, u)	пити
das Glas (Gläser)	скло,склянка
die Zitrone (-n)	лимон
die Tasse (-n)	чашка
die Milch	молоко
das Mittagessen (=)	обід
die Gaststätte (-n)	їдальня,кафе
die Mensa	їдальня (студентська)
selbst	сам, сама
der erste Gang	на перше, перша страва
das Fleisch	м’ясо
das Huhn (Hühner)	курка
der Hahn (Hähne)	півень
das Gericht (-e)	блюдо, страва

Національний університет
водного господарства
та природокористування

Національний університет водного господарства та природокористування

das Hauptgericht (-e)	друга страва, головне блюдо
der Fisch (-e)	риба
das Gemüse	овочі
die Beilage (-n)	гарнір
die Nudeln (pl)	вермішель
der Nachtisch (-e)	десерт
das Eis (das Speiseeis)	морозиво
der Kuchen (=)	тістечко
der Apfel (Äpfel)	яблуко
die Orange (-n)	апельсин
das Abendessen (=)	вечеря
die Gurke (-n)	огірок
die Tomate (-n)	помідор
die Zwiebel(-n)	цибуля
das Obst	фрукти
schmecken	смакувати, подобатися
Schmeckt's?	Смачно?
der Buchweizen	гречка
der Brei (-e)	каша

Національний університет водного господарства та природокористування

TEXT B. WIR MACHEN EINKÄUFE

Es gibt verschiedene Einkaufsmöglichkeiten. Nach der Arbeit gehen die Leute nach Hause und unterwegs kaufen sie ein. Sie haben wenig Zeit und können schnell im Supermarkt einkaufen. Dort gibt es alles: Fleisch und Fisch, Milchprodukte, Brot, Mehl, Öl, Essig, Gemüse und Obst, Getränke.

Am Samstag fahren viele ins Einkaufszentrum und machen Einkäufe. Dort kaufen sie nicht nur Lebensmittel, sondern auch andere Waren. Die Preise sind da nicht so hoch. Natürlich gibt es auch noch andere Geschäfte, zum Beispiel, Fleisch und Wurst kann man in der Metzgerei kaufen, Brot und Kuchen – in der Bäckerei, Süβwaren - in der

Національний університет
водного господарства
та природокористування

Konditorei. In kleinen Läden (in Deutschland nennt man diese “Tante-Emma-Läden”) bekommt man auch Lebensmittel, aber die sind hier oft teuer. Die Leute können auch auf dem Markt einkaufen. Dort sind die Produkte immer frisch – aber nicht billig!

Heute muss ich auch einkaufen. Ich mache einen Deutschkurs in Bremen und morgen feiern wir unser Kursfest.

Zum Fest kommen viele Gäste. Die Studenten stellen ihre Länder vor: sie machen Vorträge, zeigen Video, organisieren internationales Büfett und bieten ihre Spezialitäten an.

Es ist kurz vor fünf. Ich gehe zum Markt, meine Freundin will auch mitkommen: ihre Gruppe macht eine Grillparty. Auf dem Markt treffen wir viele Leute. Hier verkauft man verschiedene Produkte. Ich möchte ein Huhn kaufen: ich will eine Suppe kochen. Ich frage die Verkäuferin: “ Wie schwer ist das und was kostet das?” Ich nehme noch ein Huhn und frage: “Was macht das zusammen?” Jetzt muss ich noch Pfeffer und Lorbeerblätter kaufen. Fehlt noch etwas? Ach, Salz. Das steht auch auf meinem Einkaufszettel. Meine Freundin braucht Fleisch und Gemüse und wir gehen weiter.

Національний університет
водного господарства
та природокористування

WORTSCHATZ ZUM TEXT

einkaufen (-te, -t)	робити покупки
der Einkauf (Einkäufe)	покупка
die Möglichkeit	можливість
der Supermarkt (-märkte)	супермаркет
das Mehl	мука
das Öl	олія
der Essig	оцет
das Einkaufszentrum (-zentren)	торгівельний центр
die Lebensmittel (pl)	продукти харчування
nicht nur … sondern auch	не тільки … а й
die Ware (-n)	товар

Національний університет водного господарства та природокористування

der Preis (-e)	ціна
hoch	високий
das Geschäft (-e)	магазин; фірма, бізнес
die Metzgerei (-en)	м ясний магазин
die Backerei (-en)	хлібний магазин
süβ	солодкий
die Süβwaren (die Süβigkeiten)	кондитерські вироби (солодощі)
die Konditorei (-en)	кондитерська
der Laden (Läden)	магазин, лавка
nennen (nannte, genannt)	називати
teuer	дорогий
frisch	свіжий
billig	дешевий
einen Kurs machen	навчатися на курсах
feiern (-te, -t)	святкувати
das Fest (-e)	свято
der Gast (Gäste)	гість
der Vortrag (Vorträge)	доповідь
zeigen (-te, -t)	показувати
anbieten (o, o)	пропонувати
die Spezialität (-en)	особлива страва
Es ist kurz vor fünf	за декілька хвилин п ята
verkaufen (-te, -t)	продавати
die Verkäuferin (-innen)	продавчиня
Wie schwer ist das?	Скільки це важить?
Was kostet das?	Скільки це коштує?
Was macht das zusammen?	Скільки це буде разом?
der Pfeffer	перець
das Lorbeerblatt (-blätter)	лавровий лист
fehlen (-te, -t)	бути відсутнім; бракувати

Національний університет
водного господарства
та природокористування

das Salz	сіль
der Einkaufszettel (=)	список покупок
brauchen (-te, -t)	потребувати

DIALOG. HERZLICH WILLKOMMEN!

- Guten Tag, Herr Kellner!
-Mahlzeit! Herzlich willkommen, meine Herren!
- Gibt es freie Tische für zwei Personen?
- Ja, natürlich, das Tischchen neben dem Fenster, in der Ecke ist frei. Was wünschen Sie?
- Bringen Sie bitte die Speisekarte.
- Bitte, hier ist die Tageskarte. Was darf es sein?
- Als Vorspeise nehme ich Ölsardinen mit Zwiebel und Toast. Und du?
- Ich mag keine Vorspeisen. Ich nehme Champignonsuppe und Wiener Schnitzel mit Bratkartoffeln und Gemüse.
-Und was möchten Sie? Was essen Sie gern?
-Gulaschsuppe bitte und als Hauptgericht Pfeffersteak mit Reis und Salat. Ist dieses Gericht scharf?
-Ein bisschen. Aber das schmeckt gut. Sie müssen das probieren.
- Und was gibt es zu trinken?
-Hier ist die Getränkkarte. Wir haben Bier, Wein, Mineralwasser, verschiedene Säfte, Cola. Was darf ich Ihnen anbieten?
-Zweimal Bier bitte.
-Und zum Nachtisch? Möchten Sie ein Dessert?
-Wir nehmen Bananeneis – zweimal und zwei Tassen Kaffee.
Nach 25 Minuten:
-Bedienung! Wir wollen schon bezahlen.
-Villeicht möchten Sie noch etwas?
- Nein, vielen Dank, wir sind schon satt. Geben Sie bitte die Rechnung!
-Das macht zusammen 25 Euro. Danke für Ihren Besuch.

WORTSCHATZ ZUM DIALOG

Національний університет водного господарства та природокористування

der Herr (-en)	пан, хазяїн
Herzlich willkommen!	Ласкаво просимо!
der Tisch (-e)	стіл
die Person (-en)	особа
neben	біля, поруч
das Tischchen (=)	столик
das Fenster (=)	вікно
die Ecke (-en)	куток
wünschen (-te, -t)	бажати
bringen (brachte, gebracht)	приносити
die Speisekarte (-n)	меню
die Tageskarte (-n)	денне меню
die Vorspeise (-n)	закуска
nehmen (a, o)	брати
der Toast	грінка
die Bratkartoffeln	смажена картопля
scharf	гострий
probieren (-te, -t)	пробувати
der Nachtisch (-e)	десерт
das Bier	пиво
der Wein	вино
zweimal	два рази
zweimal Bier	два пива
die Bedienung (-en)	обслуга
vielleicht	можливо
satt	ситий
die Rechnung (-en)	рахунок
der Besuch (-e)	візит

Національний університет водного господарства та природокористування

ÜBUNGEN

Національний університет
водного господарства
та природокористування

1. Lesen Sie die internationalen Wörter und beachten Sie die Aussprache und Artikel

Der Supermarkt, das Bistro, das Büfett, das Café, der Kaffee, der Esspresso, der Cappuccino, die Limonade, das/die Cola, die Fanta, die Müsli, der Schinken, die Pizza, die Kartoffeln, das Kotelett, das Schnitzel, die Suppe, der Salat, der Spinat, die Selerie, das Produkt, die Flasche, die Packung, das Rezept, die Dose, das Dessert.

2. Beantworten Sie die Fragen.

1. Wo und wann frühstücken Sie?
2. Wer bereitet das Frühstück vor?
3. Was essen sie gewöhnlich am Morgen?
4. Wo und was essen Sie meistens zu Mittag?
5. Was essen Sie lieber: Fleisch oder Fisch?
6. Besuchen Sie manchmal ein Café oder ein Restaurant? Wann machen Sie das?
7. Was nehmen Sie als Nachspeise (zum Nachtisch)?
8. Schmeckt es Ihnen immer?
9. Was kostet ein Mittagessen im Café (im Restaurant)?
10. Essen Sie oft in der Mensa der Universität?
11. Wann essen Sie Abendbrot?
12. Was essen Sie zu Abend?
13. Mögen Sie Gemüse und Obst?
14. Wo kaufen Sie die Produkte?
15. Sind die Produkte auf dem Markt frisch und billig?
16. Wen kann man auf dem Markt treffen?
17. Wann kaufen Sie im Supermarkt ein?
18. Besuchen Sie oft Einkaufszentren?
19. Was kann man dort kaufen?
20. Sind die Produkte und Waren im Einkaufszentrum teuer?

Національний університет
водного господарства
та природокористування

3. Schreiben Sie die Verben in der richtigen Form

1. Was (essen) du am Abend? 2. Nach der Arbeit (einkaufen) die Leute im Supermarkt. 3. Hier (geben) es alles. 4. Ich (mögen) Bier nicht. 5. Man (können) auch auf dem Markt einkaufen. 6. Das (schmecken)

Національний університет водного господарства та природокористування

mir nicht. 7. Was (mögen) Sie trinken? 8. Das (sein) ein bisschen scharf. 9. Wie (nennen) man das? 10. Wie (bestellen) man die Speisen? 11. Am Morgen (vorbereiten) die Mutter das Frühstück. 12. Ihr (dürfen) nicht nach Hause gehen. 13. (Haben) du Hunger? 14. Das musst du (probieren), das schmeckt gut. 15. (Dürfen) ich dieses Gericht probieren?

TESTKONTROLLE
(ЗРАЗКИ ТЕСТІВ ДЛЯ МОДУЛЬНОГО КОНТРОЛЮ)

I.Ergänzen Sie den Satz.

1. Unser Haus liegt … Zentrum von Essen.
a)ins; b)in; c)der; d)im; e)in;

2. In wenigen Minuten sind Sie … Altstadt.
a)in; b)der; c)in; d)ins; e)in der;

3. Auf der Bühne steht … Band, die „Young Gods“.
a)eine; b)die; c)ein; d)der; e)das;

4. Wie alt … du?
a)ist; b)bist; c)hast; d)bin; e)hat;

5. Unsere Gruppe fährt im Sommer … Deutschland.
a)in; b)ins; c)zu; d)nach; e)zum;

6. … Sonntag haben die Studenten keinen Unterricht.
a)im; b)an; c)in; d)am; e)ins;

7. Um 7 Uhr … der Wecker.
a)klingt; b)klingen; c)hören; d)klingelt; e)hört;

8. Sara … Cornflakes und liest die Zeitung.
a)isst; b)ist; c)esst; d)essen; e)ißt;

Національний університет водного господарства та природокористування

Національний університет
водного господарства
та природокористування

9. Der Mann steigt aus und geht… Fuß weiter.
a)mit; b)auf; c)zu; d)von; e) -;

10. Viele ausländische Studenten … einen Deutschkurs in Bremen.
a)kommen; b)machen; c)arbeiten; d)bekommen; e)lesen;

11. Jetzt habe ich … Job, ich arbeite als Fotograf bei der „Berliner Abendpost“.
a)ein; b)der; c)das; d)einen e)die

12. Ich … den Bus und fahre ins Büro.
a)nehme; b)sitze; c)setze; d)komme; e)steige;

13. Wie ist … Name?
a)deine; b)seine; c)Ihr; d)Ihre; e)meine;

14. Wie ist … Telefonnummer?
a)Ihr; b)dein; c)ihr; d)deine; e)mein;

15. .… kommst du?
a) Woher; b) Wo; c) Was; d) Wer; e) Wie

16. Stellen Sie sich … !
a) dort; b) auf; c) nur; d) gut; e) vor

17. Biel liegt … Westen von der Schweiz.
a) im; b) vom; c) auf; d) aus; e) in

18. Entschuldigung …! Ich habe eine Frage.
a) bitten; b) du; c) Sie; d) hier; e) bitte

II.Markieren Sie den Satz mit richtiger Wortfolge.

1. Welche sprechen Sie Sprachen?
Wie diese Band heiβt?
Ich komme aus der Ukraine.
Mein ist Familienname Petrenko.

Національний університет водного господарства та природокористування

Die Stadt liegt von Österreich im Westen.

2. Und ist wie die Telefonnummer?
Ich möchte vorstellen meine Kollegin.
Im Büro die Sekretärin liest die E-Mails.
Die U-Bahn fährt um 8 Uhr ab.
Wie ist der Sänger in Südamerika lange?

3. Der Wecker klingelt um 7 Uhr.
Wo spielt im August die Band?
Die Musiker auftreten im In-und Ausland.
Wann heute beginnt das Konzert?
Ich bin 35 und komme in der Schweiz aus Genf.

4. Wie spät ist es?
Nach einer Pause langen ist wieder der Sänger auf Tour.
Hallo, wie du heiβt?
In der Altstadt du siehst die Alte Synagoge.
Wo bitte ist die Touristeninformation?

Національний університет водного господарства та природокористування

5. Wie es dir geht?
Am Wochenende sind viele Leute im Park.
Ich jetzt habe einen Job.
Gehen Sie geradeaus, da Sie finden den Bahnhof.
Das geht nicht leider.

6. Wie Sie heiβen?
Karl steht gerne auf nicht.
Nein, meine Mutter hat Arbeit keine.
Um halb acht geht Gabi zur Arbeit.
Sie auf die Fragen antworten.

III. Welches Wort passt nicht?

Національний університет
водного господарства
та природокористування

1.
Akzent
Name
Vorname
Nachname
Familienname

2.
Europa
Westen
Osten
Norden
Süden

3.
Danke!
Guten Tag!
Grüezi!
Servus!
Hallo!

4.
Woche
Name
Herkunft
Wohnort
Adresse

5.
toll
eins
null
hundert
Tausend

6.
schlafen
lesen
schreiben
hören
sprechen

7.
mein
du
sie
Sie
er

8.
Artikel
Tag
Morgen
Abend
Nacht

9.
Zeit
Theater
Kirche
Museum
Münster

10.
Land
Wien
Zürich
Bern
Köln

11.
Mensch
Straβe
Gasse
Platz
Weg

12.
essen
fragen
antworten
sprechen
buchstabieren

13.
Wetter
Einzelzimmer
Doppelzimmer
Hotel
Reservierung

14.
Ort
Jahr
Monat
Woche
Tag

15.
Österreich
Deutsch
Englisch
Französisch
Spanisch

Національний університет
водного господарства
та природокористування

Національний університет
водного господарства
та природокористування

IV. Lesen Sie den Text und beantworten Sie die Frage zum Text.

1.– Guten Tag, Frau Huber.
– Guten Tag, Frau Becker. Wie geht es Ihnen?
– Danke, gut. Und Ihnen?
– Danke, es geht. Was machen Sie heute?
– Ich schreibe einen Artikel.
– Ach ja, natürlich. Und? Ist alles okay?
– Ja, heute mache ich das Interview.

Wer macht ein Interview?

a) Frau Huber macht ein Interview
b) Die Frauen machen ein Interview
c) Frau Becker schreibt einen Artikel
d) Frau Becker macht ein Interview
e) Die Frauen machen kein Interview

Національний університет
водного господарства
та природокористування

2.– Hast du morgen Zeit, Beatrix?
– Nicht viel, nur zwei Stunden.
– Wir gehen zuerst in die Altstadt.
Dort siehst du das Münster, das ist sehr alt.
Und die Alte Synagoge. Die ist sehr bekannt.
Das Museum Folkwang ist auch nicht weit,
da gibt es eine Fotoausstellung, ganz toll!

Wo ist die Fotoausstellung?

a) Im Museum Folkwang gibt es eine Ausstellung
b) Die Ausstellung ist im Münster
c) Die Fotoausstellung ist in der Alten Synagoge
d) Da gibt es keine Ausstellung
e) Die Fotoausstellung ist ganz toll!

3. – Guten Tag, bitte?
– Guten Tag, mein Name ist Berger.
Ich möchte ein Doppelzimmer, zwei Nächte.
– Moment bitte, Herr Burger.

Національний університет
водного господарства
та природокористування

– Nein, nicht Burger, Berger.
– Oh, Entschuldigung, Herr Berger.
Sie haben Zimmer 20.
– Danke.

Möchte Herr Berger ein Einzelzimmer?

a) Ja, er möchte ein Einzelzimmer
b) Nein, er möchte ein Doppelzimmer
c) Nein, er möchte zwei Einzelzimmer
d) Nein, er möchte zwei Doppelzimmer
e) Herr Berger möchte ein Zimmer für drei Nächte

4. Im Einkaufszentrum gibt es nicht nur Lebensmittel sondern auch andere Dinge. Hier sind sie billiger. Natürlich gibt es auch noch kleine Geschäfte: Metzgerei, Bäckerei, „Tante- Emma-Läden“. Hier bekommt man auch Lebensmittel, aber die sind oft teuer. Meine Mutter kauft meist auf dem Markt, dort sind dir Produkte frisch.

Warum kauft die Mutter gewöhnlich auf dem Markt ein?

a) Auf dem Markt sind die Produkte immer teuer
b) Dort sind die Produkte nicht billig
c) Hier gibt es nur Lebensmittel
d) Auf dem Markt sind Produkte nicht frisch
e) Auf dem Markt sind die Lebensmittel frisch

5. Das ist ganz einfach, Frau Milena. Wir sind hier. Gehen Sie die Kettwiger Straβe Richtung Zentrum, ungefähr 200 Meter. Sie gehen rechts weiter, dann kommt der Kennedyplatz. Da ist die Logenstraβe. Gehen Sie einfach geradeaus. Da finden Sie das Hotel Lindenhof.

Was sucht Milena?

a) Sie sucht den Kennedyplatz
b) Milena möchte zum Zentrum der Stadt
c) Die Frau sucht ein Hotel
d) Sie sucht die Logenstraβe
e) Milena findet das Hotel Lindenhof

Національний університет
водного господарства
та природокористування

V. Finden Sie die Fortsetzung des Satzes.

1.

Gehen Sie gerade aus, …
Tickets gibt es nur im Bahnhof.

Das Mädchen sucht…
wo der Ausgang ist.

Du bist Schweizer…
kommt die Delegation an.

Nein, leider nicht, …
Tickets gibt es nur im Bahnhof.

Am fünften Februar …
und wir kommen aus Deutschland.

Національний університет
водного господарства
та природокористування

2.

Mein Vorname ist Milena, …
und spricht Deutsch und Italienisch.

Nehmen Sie bitte das Formular …
ich heiβe Bruno.

Ich suche das Aalto Theater, …
und füllen Sie es aus.

Mein Nachname ist Bauer, …
ist das weit?

Er kommt aus Österreich…
mein Familienname ist Hlasek.

3.

Sprechen Sie langsam, …
ich verstehe Sie nicht.

Національний університет
водного господарства
та природокористування

Woher kommst du …

und mein Mann ist Österreicher.

Gehen Sie an die Tafel …

und schreiben Sie diesen Satz.

Ich bin Ukrainerin …

im Westen von der Ukraine.

Unsere Stadt liegt …

und wie alt bist du?

4.

Der Junge kommt aus der Schweiz, …

aber verschieden

Alle drei sprechen Deutsch …

im Süden von Italien.

Mein Freund lebt …

er sagt “Grüezi!”.

Frau Herber wohnt …

und frühstücken dort.

Am Sonntag gehen wir ins Café …

in Hamburg, im Zentrum der Stadt.

5.

Wiederholen Sie bitte noch einmal, …

er läuft zur U-Bahn.

Ich suche den Bahnhof, …

unterwegs hört er Radio.

Karl hat wenig Zeit, …

ich verstehe nicht.

Der Bus ist voll …

und der Mann findet keinen Platz.

Національний університет
водного господарства
та природокористування

Національний університет водного господарства та природокористування

Am Abend geht der Junge langsam nach Hause, …

wo ist das?

VI. Ergänzen Sie den Text mit den entsprechenden Wörtern.

1.

Das bin ich. Darf ich mich …(1)…? Ich …(2)… Hanna Maurova. Mein Familienname ist Tschechisch. Ich komme aus der Tschechischen …(3)…, aus Prag. …(4)… ist die Hauptstadt der Republik. Jetzt …(5)… ich in der Schweiz, in der Stadt Biel. Biel …(6)… im Westen von der Schweiz. Ich studiere und arbeite in dieser Stadt. Ich arbeite als Krankenschwester und studiere Medizin. Ich …(7)… Tschechisch (das ist meine Muttersprache) und Französisch. In der Schweiz lerne ich auch die …(8)… Sprache und spreche schon ein bisschen Deutsch.

1

Republik

2

Prag

3

vorstellen

4

heiβe

5

lebe

6

deutsche

7

spreche

8

liegt

Національний університет водного господарства та природокористування

2.

Meine Stadt heiβt Verona. Verona …(1)… im Norden …(2)… Italien. Die Arena von Verona ist sehr bekannt. Das …(3)… ein Theater, es ist 2000 Jahre …(4)… . Romeo und Julia kommen …(5)… Verona. In der Stadt gibt …(6)… das Haus von Romeo und Julia. …(7)… Altstadt ist

Національний університет
водного господарства
та природокористування
auch wichtig in Verona. Da …(8)… es viele Bars und Restaurants. Der Lago di Garda ist in der Nähe. Da ist es sehr schön.

1	ist
2	es
3	liegt
4	gibt
5	aus
6	von
7	die
8	alt

Національний університет
водного господарства
та природокористування

3.
…(1)… Dienstag …(2)… Anna Krüger früh auf. Um 7.30 …(3)… fährt sie zur Universität. …(4)… Viertel nach 8 hat sie einen Kurs. Nach dem …(5)… geht Anna ins Büro. Um 11 Uhr beginnt sie mit der Arbeit. 2 Tage in der Woche …(6)… sie als Journalistin. Sie schreibt gerne Texte und mag ihre Arbeit. Um 11 Uhr treffen sich alle Journalisten im Büro, sie wählen die Themen aus: Was ist aktuell? Was ist interessant? Dann sammeln sie Informationen, telefonieren, sprechen mit Leuten. Um 18 Uhr …(7)… Anna den Artikel. Nach der Arbeit geht sie …(8)… Hause.

1	Uhr
2	steht
3	am

Національний університет
водного господарства
та природокористування

4 Kurs

5 um

6 nach

7 schreibt

8 arbeitet

Список використаної та рекомендованої літератури

1. Загальноєвропейські рекомендації з мовної освіти: вивчення, навчання, оцінювання / Наук. ред. укр. видання д.пед.н., проф. С. Ю. Ніколаєва. Київ : Ленвіт, 2003. 273 с.

2. M. Müller, P. Rusch, Th. Scherling, L. Wertenschlag. Optimal A1. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Lehrbuch. München: Klett-Langenscheidt, 2013. 112 S.

3. M. Müller, P. Rusch, Th. Scherling, L. Wertenschlag. Optimal A1. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Arbeitsbuch. München: Klett-Langenscheidt, 2013. 95 S.

4. Д. А. Євгененко, О. М. Білоус, О. О. Гуменюк та ін.. Практична граматика німецької мови. Навч. посібник для студентів та учнів. Комунікативні вправи і завдання. Вінниця: Нова книга, 2004. 400 с.

5. Методичні рекомендації для самостійної роботи студентів / Вакуленко О. Л. та інш. Рівне : НУВГП, 2013. 46 с.

6.Duden online-Wörterbuch. URL: http://www.duden.de/woerterbuch. - Заголовок з екрана.

Національний університет
водного господарства
та природокористування

Інформаційні ресурси

1. Стандарти вищої освіти за усіма рівнями вищої освіти. URL: http: educftion-ua.org/ua/articles/689-standarti-vishchoji-osviti.

2. Наукова бібліотека НУВГП (інформаційні ресурси у цифровому репозиторії). URL: http://nuwm.edu.ua/naukova-biblioteka.

3. Рівненська обласна універсальна наукова бібліотека. URL: http://litopys.com.ua/places/b-bl-oteki/r-vnenska-oblasna-ununversalna-naukova-b-bl-oteka-/.

4. Goethe-Institut. URL: http://www.goethe.de.

Національний університет
водного господарства
та природокористування